

榮譽院士陳兆愷法官讚辭

眾所周知，法治是香港繁榮昌盛的基石之一。但是，中國古代智慧認為，徒法不足以自行，單靠民眾畏刑也不可能實現法治。正如陳兆愷法官所說：「惟有法律得到普遍尊重，法治方能實現。」而要令法律獲得尊重，前提是民眾知道自己可以信任法律制度，相信法律制度是公平、公正和公開的，對社會全體成員一視同仁，不因身分、財富、人脈、語言不同而區別對待。植根於英語的普通法，是香港法律傳統的寶貴財產，也是香港回歸中國後實施的《基本法》的重要組成部分。然而，惟有以香港市民熟悉的語言來實行《基本法》，方能令其廣受香港市民尊重，視之為公正公開的法律。最能明確表達這個觀點，並為實現此目標盡心竭力的，莫過於我們今天要在這裏表彰的陳兆愷法官。

出任法庭使用中文督導委員會主席的陳兆愷法官，身負重寄，須創造條件，令中文在香港各級法庭中得到更廣達的運用。一九九五年以前，香港法院從未用過中文審案，世界上其他實行普通法的地區，亦沒有以中文為法律語言的先例。為使香港各級法庭實行中英雙語制度，陳法官領導該委員會推出多項新猷，包括出版雙語普通法系列書籍，內容涵蓋僱傭、刑事及產權案例；編纂英漢法律詞典；造就從事法律翻譯的專職人才；並為培養香港的雙語法官開辦中文進修課程。全賴陳兆愷法官悉心戮力，近年來，香港法院使用中文審案的情況大為普及，而中文作為法律語言的效力亦顯著提升。

陳兆愷法官早年就讀於香港華仁書院，他對弱勢社群的關注，就是來自該校教育的薰陶。後來，他在香港大學獲取法律學士和碩士學位，一九七六年獲得律師資格，一九八七年擔任地方法院法官，一九九一至一九九二年任最高法院副經歷司，一九九二至一九九七年出任高等法院法官，一九九七年獲委任為高等法院首席法官，是首位擔任此職務的香港本地大學畢業生。二零零零年，他獲任命為香港終審法院常任法官。

身為高等法院法官及終審法院常任法官的陳兆愷，負有闡釋香港基本法的職責，對香港代議政制影響深遠，如一九九七年他作出的著名判決，裁定香港臨時立法會乃獲合法授權成立。他對基本法的闡釋，對於確立香港社會的憲法認同功不可沒。同時，他的眾多判決亦捍衛了法律面前人人平等的精神，維護憲法賦予人民的權利，保障司法獨立，這些都是「一國兩制」賴以成功的核心。

在內地與香港開展司法交流的過程中，陳兆愷法官的角色舉足輕重，貢獻卓越。在他推動下，香港與內地於一九九九年簽訂《內地與香港特別行政區法院相互委託送達民商事司法文書的安排》，加強了兩地的合作。他還大力推動為內地法律人員開設普通法訓練計劃。

陳兆愷法官一直堅定支持推行法律改革，於二零零零年擔任民事司法制度改革工作小組主席。該小組提出改革建議，提高本地民事司法制度的成本效益，簡化民事訴訟程序，並減少訴訟遭拖延的情況，尤其要令經濟上處於劣勢的群體受益。這一改革旨在令所有公民，無論貧富，都能得到公平有效的民事司法制度保障。陳法官以主席身分領導這小組改革民事司法制度，並透過其在法律改革委員會的工作，使得香港司法制度深受香港人尊崇。

陳兆愷法官熱心公共及社會服務，所任公職包括法律教育及培訓常設委員會成員，以及

香港大學及香港城市大學法學專業證書課程改革學術委員會成員，對改進香港的法律培訓發揮了重要作用。他也曾任香港城市大學管治及管理架構檢討委員會主席，並且是香港紅十字會及香港電台舉辦的香港人道年獎評審委員會主席、香港童軍協會會長和香港社會工作人員協會贊助人。

陳兆愷法官自言夙願是成為社會工作者，服務弱勢群體。他自一九八七年以來擔任香港中文大學社會工作學系副教授，可說得遂了部分願望。憑藉自己在法學方面的專業知識和豐富經驗，他在課程設計、實施和評核過程中發揮了重要作用。自二零零二年以來，陳法官擔任香港中文大學社會工作學系諮詢委員會主席，敦使各委員提出有益的建議，令該系的發展更上層樓。一九八五至一九九一年間，陳法官為社會工作者撰寫不少法律方面的文章，其鴻文幾乎見於香港社會服務聯會出版的每季季刊。

中文大學聯合書院四十二周年院慶時，請來陳法官擔任嘉賓；二零零五年新聞與傳播學院舉行四十周年晚宴，也邀得陳法官出席，並頒發第二屆中大新聞獎予來自各個媒體和新聞機構的得獎者。

陳兆愷法官是法學界卓越之士，對於法律改革貢獻良多，深受各界敬重。本人謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予陳兆愷法官。

榮譽院士鄭承隆博士讚辭

哲學之所以被稱作「科學之母」，不僅因為當今科學領域的學科，大多濫觴於「自然哲學」的不同分支，而且因為有關人類思想、行為和現實的基本理性探索，一直是哲學的要旨。幾百年來，學生藉著鑽研哲學來學習語言推理，也就是我們今天所稱的「批判思維」；另外，修習哲學也促使學生以清晰思路和大膽假設，也就是所謂「跳出框框的思維」，去探索現實、心智、靈魂、生死、神明，乃至一切人類所知事物的本質。同時，數個世紀以來，無論在中國還是西方，哲學還促使學生思考何謂正道、何謂美德、何謂人類的價值，以及何謂有益於個人和社會的美善生活。蓋因上述緣由，在當今所稱的博雅教育、「全人教育」或通識教育，哲學都是構成其核心的基礎學科。

換言之，假若我們思考大學教育時，不是僅僅著眼於功利角度，如視之為職業培訓，或增加我們社會經濟競爭力的工具，那麼，高等教育中沒有哪門學科比哲學更重要。然而，願意贊助哲學這種基礎人文學科的慈善家，如鳳毛麟角；而今天在座的鄭承隆先生和其家人一樣，具有慷慨的情操和高瞻遠矚的目光，乃不可多得的慈善家。鄭氏家族主動捐助本校哲學系和大學通識教育課程的昭昭善舉，不但中文大學全體深懷感激，而且對社會深有啟發。

中文大學蒙鄭氏家族慷慨捐貲，設立鄭承隆通識教育及哲學研究基金。由於該基金贊助，中國哲學與文化研究中心得以開展訪問學者計劃，至今共促成了五十多位學者蒞校訪問，當中不少是馳譽世界的中國哲學泰斗。該中心舉辦了無數國際會議和圓桌討論會，會議成果分多期載於該中心出版的知名學刊《中國哲學與文化》。這項工作對於香港、中國乃至世界的中國哲學研究影響巨大，也大有益於有志鑽研中國哲學的人。

現象學是現代哲學極為重要的一支，強調對人類經驗的直觀認識，直現其本質，捨棄因果和其他一切解釋。香港中文大學哲學系素有專攻這門哲學的翹楚，並在國際上享譽甚隆。這些學者在鄭氏家族贊助下成立的鄭承隆基金亞洲現象學中心，在亞洲同類研究機構中首屈一指。該中心自二零零七年起舉辦現象學暑期大師深造班，並已成為研究現象學的亞洲年輕學者的年度盛事。第五屆深造班將於二零一一年七月舉行。該中心至今共舉行了逾十場國際會議和演講，出版了八本學術專著和四輯《現象學與人文科學》學刊。同樣是荷蒙鄭承隆通識教育及哲學研究基金的捐助，現象學與當代哲學資料中心於二零零五年成立，並已舉辦六場國際會議和演講，出版兩期《現象學與當代哲學》學刊。

鄭承隆博士及其家族對香港珠寶翡翠業貢獻殊深。鄭博士本人是知名的企業家，創辦翡翠工房有限公司，並任行政總裁，此外亦是翡翠工房投資有限公司董事，另兼仁濟醫院歷屆總理聯誼會有限公司及御智有限公司董事。

鄭博士熱心公共和社會服務，建樹良多。他是香港中文大學新亞書院校董和《大學通識報》編輯委員會榮譽顧問，並曾出任仁濟醫院副主席和總理，以及該院董事局社會服務委員會主席。此外，他是香港懲教署社區參與助更生委員會委員、香港民政事務總署「伙伴倡自強」社區協作計劃諮詢委員會委員，並任仁濟醫院靚次伯紀念中學校董會校董和荃灣藝術節統籌委員會主席。

鄭博士獲得的獎譽眾多，包括：二零一零年香港特別行政區政府行政長官社區服務獎狀，二零零八年度獲香港特別行政區民政事務局局长嘉許，二零零六年《資本》傑出領袖及二零零六年世界華商基金會世界傑出華人獎。

傑出企業家鄭承隆博士，樂善好施，推動哲學及通識教育，慷慨捐助，不遺餘力。本人謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予鄭承隆博士。

榮譽院士周松崗爵士讚辭

業建四洲國，名存鐵道圖。周松崗爵士是香港社會上的傑出人物，是縱橫國際企業界的行政長才，現在是香港鐵路有限公司的行政總裁。

周松崗爵士，一九五零年生於香港，在香港接受小學及中學教育。雖然周松崗在培正中學時專習數理，但幼承庭教，中文底子甚佳，而其對中國傳統文化，也有一定的認識。在培正中學畢業之後，周氏旋即負笈美國，入威斯康辛大學修讀化學工程，取得工程學士學位，之後再到加州大學進修，獲得化學工程碩士學位，在二零零一年獲英國巴斯大學頒授榮譽工程博士學位。周爵士為特許工程師，畢業後多年來先後在英國、美國、日本及澳洲等地工作，見識廣博，經驗豐富；正是：業務遍四洲，名傳工商界。在周爵士回港服務港鐵之前，已經在西方工商界享負盛名。雖然如此，但周爵士仍然好學不倦，把握每一學習和進修機會，曾經到哈佛大學商學院進修高等管理課程，一九八一年又在香港中文大學研究院修讀工商管理，取得工商管理學碩士學位，成為中大傑出校友中的一員。

周爵士學成後即加入國際企業集團，在英國BOC Group PLC（英國氧氣集團）服務逾二十年，先後在香港、日本、美國和英國擔任行政要職，一九九三年更晉升成為該集團之董事總經理及氣體業務總裁。一九九七年至二零零一年，周爵士出任英國一家環球製造業公司GKN PLC之行政總裁，隨後又於英國及澳洲上市的布萊堡工業集團（Brambles Industries PLC）擔任行政總裁。二零零三年，周爵士獲聘返港，出任香港地鐵有限公司行政總裁及執行董事，至二零零七年底地鐵有限公司與九廣鐵路公司合併後，周爵士繼續擔任新成立之香港鐵路有限公司之行政總裁。與此同時，周爵士亦擔任香港多個商業集團及上市公司如渣打集團、英美資源集團及友邦保險控股有限公司等之獨立非執行董事，在商界聲譽極隆，備受敬重。二零零零年，周松崗憑其在工程及企業界之傑出成就，在英國獲頒爵士勳銜。二零零一年，周爵士獲得國際管理學院選為該年度「最佳國際行政人員」，其後又獲得DHL與南華早報合辦之二零零六年香港商業界「傑出管理獎」以及香港董事學會頒發之「傑出董事獎」；二零零九年及二零一零年，周爵士更連續兩年獲得FinanceAsia雜誌評選為香港區之「最佳行政總裁」。周爵士曾經分享其管理經驗說：「策略是營商的致勝之道。」又說：「做人要如古銅錢，外圓內方；即是內心要堅定，亦要懂得圓通處事。」周爵士環觀全球、目顧四海，運籌帷幄，決勝千里，運轉乾坤，指揮若定，有古臥龍之風，除了擴大香港鐵路網絡，亦把港鐵業務推廣到北京、深圳、歐洲以及澳洲。周爵士處事待人，和藹可親，常帶笑容。業界稱其為「世界級的行政總裁」及「最親善的CEO」，可謂實至名歸。

周松崗爵士管理的香港鐵路有限公司，不同於一般的上市公司或商業團體，其業務和運作關係著數以百萬香港居民每天的工作和生活，故管理者不但需要有特出的管理才華，也要深入社會。周爵士多年去國，心繫香港，對香港社會、經濟、教育、民生，都十分關注，而且積極參與。他是香港特別行政區政府策略發展委員會成員、首長級薪俸及服務條件常務委員會委員、司法人員薪俸及服務條件常務委員會委員，以及行政會議成員、立法會議員及政治委任制度官員薪津獨立委員會成員。同時，周爵士亦是中國人民政治協商會議深圳市常務委員會委員、香港總商會常務副主席、香港公益金董事局成員及香港賽馬會董事，對社會公

益，盡心出力，建樹良多。

周松崗爵士和香港中文大學關係密切。周爵士於一九八一年就完成中大工商管理學碩士學位，此後更成為中大傑出校友，多年來一直鼎力支持中文大學多個方面的發展。二零零四年，周爵士加入中大校董會，其後又先後出任逸夫書院校董、捐贈委員會成員、工商管理學院院長遴選委員會成員、大學校董會重組專責委員會主席等，對中大之校政改革及發展，貢獻良多。

主席先生，為了表彰周松崗爵士在工商界所作的貢獻，和他對香港社會付出的精神與服務，更為了表彰他為中文大學所作出的重要建樹，謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予周松崗爵士。

此讚辭由梁元生教授撰寫

榮譽院士梁雄姬女士讚辭

生活在香港，有經濟條件而不追求物質享受的人可說鳳毛麟角；中文大學傑出校友、著名慈善家梁雄姬女士是其中的表表者。梁女士日常花費不多：衣著但求大方得體，不尚奢華；飲食從不挑剔，也絕不浪費食物；住則安於簡樸之家而不改其樂；至於行，更全靠港九新界的公共交通及一輛二手汽車。也就是說，在衣食住行四方面，梁女士的生活都體現了崇尚環保、珍愛地球資源的美德。

梁女士自奉甚儉，對社會卻慷慨施與，經常贊助本港教育和醫療事業。自一九九三年起，多次捐款予瑪利曼小學、瑪利曼中學、何東中學、香港大學，設立各種獎助學金，支持教研事務；此外還斥資為香港東區尤德夫人那打素醫院設立兩個醫療訓練中心。二零零四年起，梁女士屢次捐贈香港中文大學新亞書院，資助書院的發展和學生學習；其後更擴大支持範圍，惠及本校中醫學和歷史系的研究工作。

梁女士樂善好施的崇高精神源自家庭教育。母親梁何穎君女士任職教師時，除了盡心盡力，協助學生解決學習、經濟和家庭困難，還常到醫院探望病人；在家裏則訓勉千金「取諸社會，用諸社會」。梁雄姬父親梁登輦先生，早有濟世襟抱，對賢妻的善舉自然大力支持；同時愛女情切，也不忘就女兒的生活提出慈父的意見：「將來賺了錢，也不必太節儉哪；不妨買一些自己喜歡的東西！」可是，衣物、首飾、汽車、遊艇、豪宅都不是梁女士希冀的獎勵！後來，梁女士得悉大學資源減少，決定以一己之力捐助香港中文大學新亞書院，培育人材，造福社會。梁女士說：「栽培莘莘學子，我內心會得到喜樂。同時，我也深信，這樣投資，回報最大，也遠較添置名貴衣飾或購買遊艇豪宅有意義。」梁太夫人在世時見千金有這麼可敬可佩的善行與成就，感到異常欣慰，並且引以為榮。

在梁雄姬女士的心目中，學習是另一項饒有意義的活動。梁女士涉獵廣博，曾修讀倫敦大學校外課程，先後獲頒文學士學位和理學士學位，其後又獲英國Manchester Metropolitan University法學士學位、澳洲Curtin University of Technology財務學碩士學位以及香港公開大學企業管治碩士學位，並通過了英國特許公認會計師公會的专业考試。梁女士在中大攻讀研究院多項課程，已取得教育文憑、比較及公眾史學文學碩士學位，目前正修讀歷史學哲學碩士課程，專門研究香港多元種族的發展。可見梁女士深諳「天行健，君子以自強不息」的道理，是終身學習的典範。

梁女士何以會不斷學習呢？答案在於一宗糾纏六年的遺產稅務。由於這宗稅務，梁女士深切體會到知識的力量。原來梁老先生一九八零年辭世時，留下一筆遺產，主要是自住房業；當時，政府依法徵收的遺產稅高達樓宇估值的百分之十八，估值偏高；爭議期間，梁家的主要資金全遭凍結。當時，梁女士的律師不但幫不了忙，還對她說：「交不出遺產稅，就把樓宇賣掉繳稅吧」。其後，梁女士發現一本由政府出版、供律師參考的專書，詳細介紹樓宇估值的各種法則；於是深入鑽研，並按照該書指示調查住所附近的環境和樓宇價格，然後據理力爭，與政府三度周旋，最終把估值降低了四成多，不必賣樓交稅。這次經歷，促使梁女士孜孜不倦，全力追求知識；後來梁女士進修商業、會計等專科，以所獲知識投資證券獲利，結果有更充裕的資源支持香港的教育和醫療發展。

梁女士自幼受慈母教誨，熱心公益，曾於寶覺女子中學授課，出任羅富國校友會小學校董，並積極參與醫院、護老院、宗教機構和慈善組織的義務工作，協助弱勢社群；一九九六年起獲委任為司法機構審裁委員小組（管制淫褻及不雅物品）成員，現為香港大學基金創會會員及資深會員。

二零零四年，梁女士出任新亞書院校董；二零零六年出任新亞書院校董會副主席，並擔任新亞書院校董會籌款委員會副召集人，積極參與學長計劃，悉心扶掖後進。梁女士慷慨捐出巨資，設立梁雄姬基金，鼎力支持新亞書院的發展，以栽培學子為己任，並贊助多項獎助學金，包括梁何穎君女士紀念獎學金、梁登輦先生紀念獎學金、鄺馨貴女士紀念獎學金、張瑞寧伉儷紀念獎學金、何鴻宗先生紀念獎學金，襄助成績優異或家境清貧的學生。二零零五年，新亞書院將師生活動中心冠名為「樂群館梁雄姬樓」，以表揚並感謝梁女士對該書院的支持和貢獻。

梁女士支持中大不遺餘力，多次捐助本校中醫學院和中醫中藥研究所發展中藥研究。由二零零八年起，梁女士每年均大力資助本校逸夫書院李和聲香港歷史資源中心，支持歷史系的研究，對中大貢獻良多。最近，梁女士更慨允捐資一千萬港元，支持本校成立香港歷史及人文研究中心，推動本土歷史文化的研究和教育，使本校素來重視的人文傳統得以更上層樓。

梁雄姬女士克己助人，慷慨行善，熱心公益，資助香港的教育和醫療發展，積極參與各種義務工作，造福社會；同時篤學勵行，啟發後輩，情操高尚，足為社會楷模。梁女士特別關心母校中文大學的發展，鼎力支持母校的教研事務，為社會造就更多人材。對於母校獨有的書院制度，梁女士更全情投入，竭盡所能。主席先生，為表揚梁女士對香港社會的優良建樹，對香港中文大學的卓越貢獻，現謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予梁雄姬女士。

此讚辭由黃國彬教授撰寫

榮譽院士劉應力教授讚辭

香港與深圳的合作向更廣領域邁進，向更高層次提升，有助於帶動整個大珠三角經濟區的發展。因此，數年前深港創新圈的概念剛提出，就立即獲得國家及各方人士肯定；兩地政府亦於二零零七年簽訂合作協議，投放大量資源，迄今合作資助項目有通訊技術、照明技術、機械人製造系統、中藥檢測等。這些項目，均切合珠三角地區科技產業發展的需求。當年，推動深港創新圈的主力，是深圳市政府常務副市長劉應力教授。

早於二零零六年，劉應力教授即率領近七十人的代表團訪問香港中文大學。代表團成員包括主管工貿、教育、科技、人力資源與財政事務的深圳市政府官員、深圳高新科技界、高等教育界與企業人士。在這次訪問中，劉教授代表深圳市政府和中大簽訂了全面合作備忘錄，雙方同意發揮各自的優勢，共同推動深港兩地在教育、科研、人才培養方面的合作，加快區域創新體系和深港創新圈的建設。在有關的演講中，劉教授闡述了深港創新圈的基本定位和目標；並且指出，創新圈以科技合作為核心，政府為主導，民間為基礎，市場為準則，香港的教育研發集群和深圳的產業集群為主軸，珠三角為縱深，全面推動並加強深圳和香港在科技、經濟、教育、商貿等領域的合作，建設一個活躍的泛珠三角地區經濟共同體。

香港和深圳的合作，有歷史和時代意義。劉教授為此而付出的心力和所作的建樹，從他在深圳市政府內擔任的多項相關職務可見一斑，其中包括深港跨境大型基建項目協調領導小組組長、深圳市引進高新技術重大項目領導小組組長以及深港西部通道工程建設領導小組組長兼總指揮等。劉應力教授畢業於吉林工業大學，獲應用力學專業資格，其後取得工程技術計算力學專業碩士學位，成為工程師；於八十年代中在深圳電子研究所參與科研開發，任職期間曾赴加拿大從事軟件開發工作兩年；一九九二年加入深圳市政府，從事高新技術產業研究和管理工作；一九九二至一九九六年在深圳市科技局先後出任副處長、處長、局長助理與副局長等職。一九九六年，劉教授升任深圳市人民政府副秘書長，負責組建深圳高新區，並兼任深圳市高新辦主任；二零零二年任深圳市人民政府副市長；二零零五至二零零八年任深圳市委常委兼深圳市常務副市長。此外，劉教授曾任深圳市政府黨組副書記兼市長科技顧問以及深圳市創業投資引導基金管理委員會辦公室主任。

劉教授儘管公務繁忙，仍積極參與社會服務，擔任多項公職。其中包括國際科學園協會常務理事一職。國際科學園協會，網絡遍佈七十多個國家，有三百七十多個會員，共二十萬家企業，是促進國際高新科技產業交流的權威組織。在這個組織的核心領導層裏，劉教授是唯一的中國代表。此外，劉教授也擔任過中國國家高新區協會副理事長、香港特別行政區創新技術委員會與內地合作委員會委員、中國科技開發院院長、中國科學院與中文大學合作發展的中國科學院深圳先進技術研究院領導小組副組長、深圳清華大學研究院理事長等職，並為清華大學、南開大學、武漢大學、哈爾濱工業大學、華中科技大學、中國地質大學等多所大學的兼職教授。二零零八年，劉教授更出任中文大學工程學院榮譽教授兼校長顧問。

多年來，劉教授屢獲殊榮和各種獎項。一九九五年，由劉教授統籌的「深圳市市政資訊系統」獲頒「廣東省科技進步三等獎」和「深圳市科技進步一等獎」。劉教授本人，則於一九九八年獲國家科技部頒發「先進個人獎」，二零零一年獲頒「國家高新技術開發區傑出貢

獻獎」及「拓荒牛」榮譽稱號，二零零六年獲國際科學園協會頒發「亞洲科技事業發展及國際科學園協會促進知識經濟發展傑出貢獻獎」，二零零七年獲香港特別行政區政府頒發深港西部通道總指揮嘉許狀，二零零八年獲國家科技部頒發「國家火炬計劃實施二十周年先進個人突出貢獻獎」。

任深圳副市長期間，劉教授全力為該市延攬「海歸派」人才；並且勇於承擔，出任深圳市留學生聯誼會會長；在職期間，劉教授不拘一格的作風吸引了眾多留學生到深圳創業。對於自主創新，劉教授極度重視，認為創新的關鍵在於創新的環境、創新的文化、創新的管理，而創新的核心則為傑出的人才。

劉教授學識淵博，經驗豐富，聯繫網絡極廣，是深港合作的功臣；對中文大學在國內的發展一直鼎力支持，是中文大學可敬可佩的良師益友，貢獻有目共睹。本人謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予劉應力教授。

此讚辭由黃國彬教授撰寫

榮譽院士盧瑋鑾教授讚辭

錢穆先生新亞書院校歌第三節：「手空空無一物，路遙遙無止境，亂離中流浪裏，餓我體膚勞我精，艱險我奮進，困乏我多情，千斤擔子兩肩挑，趁青春，結隊向前行。」多少年來，新亞書院學生以此自勉自勵，在浩瀚的學海汪洋中，揚帆奮進；卻同時對國家文化、教育事業懷抱溫情。

盧瑋鑾教授，筆名小思，一九三九年出生於香港，原籍廣東番禺。一九六零年金文泰中學畢業，一九六四年畢業於香港中文大學新亞書院中文系。畢業後，盧教授擔任中學教師，開展漫長的教學工作歷程。一九八一年，完成論文《中國作家在香港的文藝活動（一九三七至一九四一）》，獲香港大學頒授哲學碩士銜。一九七三年，盧教授負笈日本進行中國現代文學研究工作，在京都大學人文科學研究所任研究員。回港後仍任中學教師，一九七八年任教於香港大學中文系。一九七九年任教香港中文大學中文系，一九九二年擢升教授，二零零二年榮休。盧教授誨人不倦，化澤功深，於二零零零年榮獲「香港中文大學校長模範教學獎」，二零零三年榮獲香港教育學院第二屆「傑出教育家獎」，二零一零年榮獲香港藝術發展局「傑出藝術貢獻獎」。榮休後，盧教授義務擔任香港文學研究中心主任，二零零八年任中文大學東亞研究中心客座教授及香港文學研究中心顧問。著作包括：《路上談》、《承教小記》、《豐子愷漫畫選釋》、《日影行》、《不遷》、《彤雲箋》、《人間清月》、《香港文縱：內地作家南來及其文化活動》、《香港文學散步》、《香港家書》、《香港故事》、《夜讀閃念》、《一生承教》等。

王國維《人間詞話》以為古今成就偉大事業、創建偉大學問者，必先心懷大志，甘於孤寂，經歷「昨夜西風凋碧樹。獨上高樓，望盡天涯路」的心境；再而經歷「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴」之艱難勞苦，方能在驀然回首時，於「燈火闌珊處」覓得學問真諦，而成就偉大功業。盧教授以文學研究為職志，以文學教育為己任，畢生啟迪青年研讀文學，通過文學開展美麗人生。當年留學京都，盧教授體會到日本人對文學追求的熱誠，亦了解到日本人對學術研究資料整理的嚴謹態度。盧教授得知中國多位現代文學巨匠，諸如魯迅、茅盾、戴望舒等，均曾在香港生活、講學，並發表重要言論，而蕭紅的經典文學鉅著亦在香港完成，此等文學資料於相關研究課題至為重要，可惜學界未有予以重視。眼見資料日漸散佚，盧教授決意整理香港文學研究材料，俾能與中國現代文學發展歷史緊密銜接，從而為香港文學研究，規劃範疇，揭示方向。

有志研究學問的人都知道，要創建嶄新學術研究領域，必先整理相關研究材料，方始為功。盧教授首先考察香港大學馮平山圖書館所藏有關香港文學之資料，再走訪大小書店、舊書攤檔，搜尋不為人知卻至關重要的香港文學材料，包括大量舊報紙、文學雜誌、經典著作初版、作家札記、書信。從二十年代末出版的種種報刊，從發黃破碎的舊紙剪報，到眩目傷神的微縮膠片，盧教授費盡心神，微觀細讀，一紙一頁的抄下珍貴的文學材料；泰山不讓土壤而成其大，河海不擇細流而就其深；盧教授以一己之力，積土成山，涓滴成河，以傳承自新亞書院堅毅不屈的治學精神，鍥而不捨；半世紀以來，由最初幾個鞋盒的資料卡片，到後來擠滿了整幢房子，排列有序的盛滿卡片的膠箱，盧教授為香港文學研究，提供了完整的圖

像，擘畫了具體的範疇。二零零二年榮休後，盧教授復以無私奉獻的精神，將畢生珍藏文學材料，悉數捐贈香港中文大學，並得大學圖書館副館長黃潘明珠女士協助，創建香港文學特藏室及電子媒體「香港文學資料庫」。經核算後，得知其中作家、學者手稿信函合共八百七十八種，珍貴書籍超過二萬五千冊、期刊超過一千種，以及香港文學文化研究原始材料超過三萬八千種。盧教授所贈書刊，其中民國年間出版的六百冊，文革期間出版的五百冊，一九七零年以前在香港出版的超過三千六百冊，並皆現代中國文學研究的重要材料，其中著名作家簽名本約一千四百冊，涉及作家包括巴金、顧頡剛、豐子愷、冰心、俞平伯、卞之琳、艾青等，彌足珍貴。文庫建成後，廣受海內外學者重視，一致推崇，以為迄今世上最完整的香港文學研究資料中心。今天我們尋檢香港文學研究資料，可以輕鬆的步履，在香港文學特藏室無數大型書櫃前檢閱相關期刊；又或在電腦互聯網上，彈指之間，從容瀏覽業經掃描存檔的剪報資料，我們都必須感謝盧教授，這一切都展現了她半世紀以來的治學精神與研究成果。從西風碧樹，天涯路遠，到衣帶漸寬，伊人憔悴，盧教授今天已為有志於香港文學研究的學者，奠下了最堅實的研究基礎，亦同時成就了偉大的學問與事業。「燈火闌珊處」，盧教授從不寂寞，數十年來一眾受業的學生，與及有志於香港文學研究的追隨者，今天都可以在盧教授的研究基礎上，「結隊向前行」，接續未來漫長的研究工作，薪火相傳。

學術研究以外，盧教授從事文學教育工作四十年，強調人文精神的關懷。二零零三年，盧教授獲香港教育學院頒發第二屆「傑出教育家獎」，當日她以「繆夫的脚步」為題，發表演說。她提出社會必須尊重前線教師，形容教師恰似長江沿岸以一己體力牽引載重船隻逆流而上的繆夫。「繆夫默默無聞，不見經傳，卻甘願任重道遠，步履艱難，將人與貨物傳遞遠方；前線教師辛勞不息，承擔教學以外種種工作，在重重阻力之下，將知識傳授給學生。」盧教授重視課堂上師生交流，當年在中文大學主講「現代散文」，修讀學生超過二百人。大課講授以外，盧教授堅持主持近十組的導修課堂，親自聆聽每名學生對散文的感會，對學生報告的內容，乃至言談的態度，都有嚴謹的要求，從不苟且。然而，學生眼中的盧老師，卻永遠是望之儼然、即之也溫的良師益友。盧老師言教身教，春風時雨，木鐸鏗鏘。四十年來，桃李芳菲，受業門生不僅通過盧老師的教誨而進德修業，更能在日後艱險困乏的人生路上，銘記盧老師堅忍不拔的良師形象，互勉互勵，自強不息。盧老師正是我們敬重的偉大的繆夫，對於教育事業，她作出了卓越的貢獻，影響深遠。她的成就，也正是新亞精神的具體展現。

謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予盧璋鑾教授。

此讚辭由何志華教授撰寫

榮譽院士譚尚渭教授讚辭

春風化雨，作育英才；科教興國，化學化人。譚尚渭教授是香港教育界的前輩、科技界的名人。多年來，譚教授盡心教育，服務社會，成就卓著，貢獻良多。

譚教授一九三四年出生於香港，就讀於拔萃男書院，中六時更於聖保羅男女中學專修數學；畢業後以英皇愛德華獎學金入讀香港大學，主修化學，成績優異，分別於一九五八年及一九六一年獲港大理學士及理學碩士學位；旋獲英聯邦獎學金，負笈英國諾丁漢大學深造，一九六四年獲化學博士學位。譚教授專研有機化學，在離子結構及有機金屬化學的領域上，有出色的科研表現和卓越的學術成就。

譚教授於一九六五年返港，擔任中文大學崇基學院講師，服務中大逾三十年，歷任多項要職，包括化學系教授及講座教授，崇基學院院長，研究院院長及中大副校長等，在研究、教學和行政各個方面，均表現特出，成績驕人。現時中文大學的多位領導人，由副校長到書院院長和理學院院長等，俱出其門下，是譚教授調教出來的傑出學生。

在中大，譚教授除了以身教人及以化學化人，培育及造就多位科學家和教育家之外，他在推動新學科和新課程方面，也有重要的建樹。在其擔任研究院院長期間（一九八一至九三年）中大積極推動學術科研發展，成立多個博士學位課程；此外，中文大學向政府爭取創辦建築學系（即現時的建築學院），譚教授作為籌備委員會主席，斡旋政教之間，平衡各方利益，費心勞神，夙夜匪懈，居功至偉。譚教授高瞻遠矚，而且親和近人，深得同事和學生擁戴。一九九零至九四年，譚教授出任中文大學副校長，在其領導及推動之下，中大的教育與研究，皆有顯著的進展。

譚教授於一九九五年自中文大學退休，接受另一項新的教育挑戰，出任香港公開進修學院院長。他在任內積極發展遙距教育，優化在職培訓，以及促進成人教育，為許多失去進入大學受教的人提供另一次機會。在他努力之下，一九九七年把學院升格成為公開大學。譚教授擔任公開大學校長八年，全情投入，不倦不懈，加強電子教學，提高學術水平，添置校園設施，使公大成為亞洲一所最具規模和實力的公開大學。由於他的不懈努力和輝煌成績，公開大學分別於二零零三年及二零零六年頒授予譚教授榮休校長銜及榮譽理學博士榮銜。

譚教授除了對高等教育有傑出的貢獻，還熱心公益，積極參與社會服務，他曾經擔任多個社會福利機構及慈善團體的主席、董事、委員等職，包括世界傳道會/那打素基金主席，雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會主席，基督教聯合醫務協會董事會主席，聖保羅男女中學校董會主席等。譚教授是虔誠的基督徒，其處世為人，關心社會，充分顯示出「非爾役人，乃役於人」的基督精神。

今年適藉中文大學崇基學院創校六十周年，譚教授自六五年起即服務崇基，除了任教於化學系之外，又曾經擔任崇基學院應林堂宿舍舍監多年，至今應林堂的舊生重聚之時，把酒言歡，必定提及譚教授任舍監時期的逸事趣聞，津津樂道，猶有餘醺；而重返宿舍，都有回家的感覺。譚教授也是唯一一位曾任崇基學院校長（一九七六至七七年）及兩度擔任崇基學院院長（一九七七至八一年及一九八八至九零年）的人。他與崇基數十年的關係，並且在崇

基留下許多的業績和建樹。際此學院甲子大慶之年，應林人、崇基人、中大人，皆喜見譚教授松柏長青、老當益壯、退而不休，仍然本著孜孜不倦和「止於至善」的精神，繼續幫助社會，貢獻教育，服務人群。

主席先生，為了表彰譚尚渭教授多年來為香港社會所付出的努力及辛勞，及其為科學界和教育界所作的重要貢獻和傑出成就，尤其是他對中文大學和公開大學所作的長遠建樹和深遠影響，謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予譚尚渭教授。

此讚辭由梁元生教授撰寫

榮譽院士朱民康先生讚辭

旅遊業連同金融服務、貿易和物流、工商和專業服務，合稱香港服務型經濟的四大支柱產業。近年來，四者之中以旅遊業成長最快速，是促進就業增長的最有力因素。二零零零至二零零九年間，香港新創的職位中，有百分之二十八點四來自旅遊業。二零一零年，主要由於大陸遊客的帶動，訪港遊客人數激增百分之二十一點八，創下了三千六百萬人次的紀錄，本年度更有望突破四千萬人次。儘管新增的職位中，有部分屬於非技術人手，但是，酒店和旅遊業須靠訓練有素和受過高等教育的管理人才來領導，對於這些人才的需求，在目前和不久將來，顯然都極為殷切。

一九九七年中大創辦酒店管理學院，以回應這方面的需求，而在創院當時，沒有絲毫跡象顯示旅遊業會有今天如此飛躍的發展，這正顯示出學院創設者的膽識和遠見。而更有些人積極求進，擘劃在大學校園內興建教學酒店，並以這所酒店為基礎，發展出為亞洲地區培訓酒店和旅遊管理人才的中心，提出這項建議的人顯然洞若觀火，深知該如何建立一所教研機構，引領香港的酒店和旅遊教育開創未來。創設這樣的機構需靠合作，需有夥伴。其一是在世界酒店和旅遊教育領域執牛耳的美國康乃爾大學酒店管理學院，另外就是新世界發展有限公司，該公司為籌建美輪美奐的香港沙田凱悅酒店提供資金，並負責酒店落成啟用後的運營經費。這家一流的酒店，在過去幾年令我們的生活更加方便，更加多采多姿。為了創立這所學院，許多人付出了巨大心力，包括大學教育資助委員會和歷任校長。

今晚在座的朱民康先生，對於這所學院的創設，亦是勞苦功高，貢獻殊深。朱先生是酒店業翹楚，在構想和籌畫興建教學酒店項目的關鍵時期，朱先生擔任酒店及旅遊管理學諮詢委員會委員（二零零零至零二年）和主席（二零零二年至今）。身為凱悅國際酒店集團（亞太區）首席副總裁兼董事總經理的朱先生，為酒店業和大學之間架起了橋樑，為本校學生提供難得的機會，可以在一個「全面、長時間和實際體驗的教學與研究環境」中，學習酒店業最優良的實務。朱先生對課程設計提出了寶貴意見，檢討其得失，並為學生提供實習和就業機會，使他們的學習環境更加充實。他甚至躬親講授，為學生提供高水平的教育。在一九九九至二零零零年間和二零零五至零六年間，他參與酒店及旅遊管理學院主辦的傑出講者系列，發表演講。在二零零二至零三年間和二零零六至零七年間，朱先生為駐校行政人員計劃講授「酒店業全球經營管理」課程，並自二零零八年起擔任該學院客座副教授。朱先生還對教學酒店計劃的宏遠願景給予意見，該計劃的宗旨是把「最新的經營概念和最佳的酒店實務」相結合。他鼓勵該學院為香港、內地和亞洲其他城市的酒店從業員提供教學和培訓課程，以及包括諮詢在內的廣泛服務。

朱先生出生於上海，曾就讀於澳洲悉尼技術學院的工商管理學士課程；二零一零年獲亞洲酒店論壇中心頒發第五屆中國酒店星光獎的中國酒店業傑出創新領袖獎；二零零八年獲香港職業訓練局頒授榮譽院士榮銜；二零零七年獲香港職業訓練局榮譽大獎。他還身兼香港理工大學酒店及旅遊業管理學院傑出講師和上海大學榮譽教授。

朱先生對於公眾和社會服務貢獻良多。他是香港理工大學酒店及旅遊業管理學院諮詢委員會委員；職業訓練局理事會委員；職業訓練局審核委員會委員；職業訓練局酒店業、飲食

業及旅遊業訓練委員會委員（二零零零至零五年）和主席（二零零五年至今）；職業訓練局中華廚藝學院訓練委員會委員（二零零零年至今）；旅行代理商諮詢委員會委員（二零零零至零四年）；職業英語運動督導委員會委員（一九九九至二零零零年）；香港專業教育學院（柴灣分校）酒店業、飲食業和旅遊業管理諮詢委員會主席（一九九六年至九八年）；香港僱員再培訓局副主席（一九九二至九五年）；香港註冊導遊協會名譽顧問（一九八四至九七年）；黃克競工業學院酒店管理及旅遊學理事會會員（一九八三年）；香港理工大學機構管理和餐飲研究顧問委員會會員（一九八一至九五年）；和香港酒店協會主席（一九七八至八零年）。

朱民康先生是酒店業的精英領導，對於推動和提升酒店與旅遊教育，厥功甚偉。本人謹恭請主席先生頒授榮譽院士銜予朱民康先生。